

地底下的魔术王

少年儿童出版社

「日本」江戸川乱步 著 叶荣鼎 译

少年侦探系列



世界少年畅销书

地底下的魔术王

[日本] 江戸川乱步 著

叶荣鼎 译

少年儿童出版社

Copyright (C) 19xx by Ryutaro HIRAI
Chinese translation rights arranged with
POPLAR PUBLISHING Co., Ltd., Tokyo
through Japan UNI agency, Inc., Tokyo

地底下的魔术王

[日本]江户川乱步 著

叶荣鼎 译

[日本]佐藤道明 插图

洪 健 封面画

赵晓音 装帧

责任编辑 郑春华 美术编辑 赵晓音
责任校对 石玲凤 技术编辑 杨林炳

少年儿童出版社出版发行	开本 787 × 1092 1/36
上海延安西路 1538 号	印张 4 14/18 插页 2
邮政编码 200052	字数 70,000
全国新华书店经销	1999 年 12 月第 1 版
万博市场投资策划中心排版	2000 年 4 月第 2 次印刷
上海市印刷四厂印刷	印数 11,001 - 19,000

ISBN7 - 5324 - 3995 - X/T·1700(儿) 定价:7.30 元

关于江戸川乱步

——译者 叶荣鼎

江戸川乱步，本名平井太郎，1894年10月21日生于日本三重县名张市，早年毕业于日本早稻田大学经济专业。毕业后，历任某大型贸易公司的职员、某旧书店经理、某工人俱乐部的书记长、政府官员和某报社的新闻记者等。

江戸川乱步系“日本侦探小说作家俱乐部”的首任会长、“日本侦探推理作家协会”的第一代理事长，日本侦探推理小说文坛的“鼻祖”。在同行中德高望重，声名显赫，享有“日本福尔摩斯”的美誉。

对于外国的侦探推理小说，江戸川乱步自幼就抱有浓厚兴趣，经常缠着妈妈给自己讲外国的侦探推理故事。他的记性和悟性非同一般，少年时代不仅能完整背诵妈妈给他讲的每一个故事，还能简单创作。在同学中间讲起故事来，有声有色，幽默诙谐，颇受欢迎。

在中学和大学读书期间，江戸川乱步对于英国和美国的侦探小说更是情有独钟，爱不释手，如痴如醉。经常孜孜不倦地阅读到深夜，潜

心于侦探小说的揣摩和创作实践。

不久，江户川乱步在《新青年》杂志上，发表处女作《两分钱硬币》。打那以后一发而不可收，开始全身心投入侦探推理小说的创作生涯，以实现他孩提时代梦寐以求的理想。

江户川乱步一生主要致力于少年侦探小说的创作，为开拓和培养少年智力，写出了一部又一部精彩纷呈、跌宕起伏的作品。

在日本，只要一提到江户川乱步，人人皆知，家喻户晓。在他创作的许多作品中，最脍炙人口的当数以《怪人二十面相》为故事开端的少年大侦探小说系列，是前后拥有一亿多日本读者的“少年畅销书”，在日本当今的父、子、孙三代人中间广为流传，深受爱戴。该小说系列的发行数量，在侦探小说界遥遥领先，雄居榜首，遍布日本的所有家庭和图书馆，影响深远。

江户川乱步的早期作品，已成为世界儿童文学的经典之作。

除创作外，江户川乱步还悉心于侦探推理小说的介绍和评论，先后出版《幻影城》、《海外侦探推理小说作家和作品》和《侦探小说四十年》等评论集，皆掷地有声，蜚声海内外。

《江户川乱步少年大侦探小说系列》共 26 卷。

江户川乱步创作的侦探小说可读性强，知

识性强，益智性强，还可培养广大少年读者学讲故事、学编故事和对复杂事物的敏锐观察力、分析力。

其作品，开门不见山，隐藏重点，充分展现诱惑；且情节超常，奇峰突起，扑朔迷离，一波三折；尤其故事结果皆出人意料。观其作品，疏密有序，详略适当；智慧情节的设计和运用，标新立异，别出心裁，常常使读者身临其境，读而难忘，津津有味。

纵观其丰厚的创作作品，皆具新、奇、妙、趣、迷、绝，堪称世界侦探推理小说文库中的重要瑰宝之一。

江户川乱步系日本侦探推理小说创作界的创始人，为侦探推理文学在日本国内文坛和在世界国际文坛的崛起，立下不朽的功勋，做出不可磨灭的卓越贡献。

日本每年举行一次“江户川乱步创作奖”的评比活动，被视为日本侦探推理文学界的最高荣誉。在日本三重县名张市，为纪念伟大的日本侦探推理小说第一人江户川乱步，不仅竖有高大的“江户川乱步文学纪念碑”，还建有浩大的“江户川乱步文学纪念馆”，供日本人民和国际友人瞻仰。

（江户川乱步少年大侦探小说系列共 26 卷，将陆续由少年儿童出版社出版。）

内容简介

天野勇一居住的街上，新搬来一个奇怪的叔叔。叔叔经常在孩子面前表演魔术，并说他居住的房子有一个奇怪的国家。有一天，勇一和小林潜入侦查。当勇一蹑手蹑脚走上表演魔术的舞台时，突然无影无踪。少年侦探们全体出动，冒险潜入“迷宫”侦查。最后终于使神秘的魔术王被捉拿归案。

再看本书乃弱智一名

特此通告!!!

魔法博士

再看本书乃弱智一名
特此通告!!!

这个奇怪的故事，还得先从小学六年级学生天野勇一君的身边说起。

故事，既让人感到精彩纷呈，又使人觉得心惊胆战。

时值春天的某个星期日，天野勇一在屋边的空地上玩棒球。他家居住在东京都世田谷区内的某住宅街上。住宅区地域广阔，正中央是一座被树林环抱着八幡大神神社。据说历史悠久，是一个非常古老的神社。神社前，是一大片空地。



天野君所在的千里马棒球队，以十八比十五赢了对手袋鼠棒球队第一局。休息时分，大家围成一团叽里喳喳地议论刚才的比赛，对每个参赛队员评头论足。

突然，勇一感觉背后好像有人，赶紧转过脸来。

只见一个长相滑稽而又奇怪的绅士，脸朝着他一个劲地傻笑。看外表，年龄大约在五十岁光景，身着黑色西服，外披袖子肥大的薄呢外套。可那不是大衣，犹如穿在和服上的外套，衣襟很短。粗看，如同蝙蝠的翅膀在晃动。

他头上没有戴礼帽，头发密而长，黄里带

红,犹如燃烧时的火焰色泽。日本人中间虽也不乏红发人,可黄里带红的发色却是头一回遇见。其中,还夹有丝丝黑发。黄、红、黑相间,仿佛斑马身上的花纹,又似乎老虎身上的条纹。长发一直垂到肩部,形如瀑布。发质十分松软,风吹来时慢悠悠地听任飘逸。在阳光的沐浴下,折射出金灿灿的光泽。

他鼻梁上架有一副粗框架眼镜,玻璃背后藏有两只眯成线一样的眼睛。

他那挺拔的高鼻子,可以和大鸢相媲美。鼻子底下,针一般尖硬的胡子朝两边撇开,仍然是黄、红、黑相间。其形状,犹如虎嘴上的胡须。嘴巴大而扁,嘴唇涂满红色的唇膏。

空旷的广场上,突然冒出一个奇怪的绅士,孩子们不由得百般惊诧,瞪大眼睛直愣愣地望着他。绅士抽出一只插在裤袋里的双手,在空中画圈似的摆弄好几下。刹那间,刚才还是空空的手掌上,出现了厚厚一叠扑克纸牌。

绅士的双手又在空中摆弄一番,几十张扑克纸牌宛如彩色的雪片,纷纷飘落在地面上。一眨眼,绅士的手掌上连一张纸牌也没有留下。他嘻嘻笑了几声,手又在空中画圈似的摆弄几下。

令孩子们不得其解的是,绅士的手掌上又出现厚厚一叠扑克纸牌。接着,绅士又像刚才那

样，将手中的一叠扑克纸牌抛撒在地上。

绅士边笑，边重复刚才的动作，地上撒满纸牌。五彩缤纷的纸牌，就像被秋风吹落的树叶，遍地都是。

“啊哈哈……感觉怎么样？千里马队和袋鼠队的各位少年朋友，我还可以变出许许多多的扑克纸牌哟！不过，光玩纸牌太枯燥无味了！你们大家可能希望我玩一些其他魔术，是这样吗？”

把纸牌撒得一地的无名绅士，终于张开两片涂有鲜红唇膏的嘴巴，打开话匣，大声逗着孩子们。

“真奇怪！那是魔术吧？”

其中一个少年抬起脸望着绅士问道。绅士脸上没有出现什么特别神秘的表情，而是“哇哈哈”地大笑。

“总之，说它是魔术也行。不过，像我这样的魔术，天底下绝无仅有！我不是魔术师，是魔法博士。好吧，我再从空气中取一样你们想要的东西。瞧，好了吗？请睁大眼睛仔细看！”

绅士说完，手在空中画了一个圆圈。霎时，那只画圆圈的手上，握有一根崭新的棒球棒。

“看见了吧，这是新的。这棒球棒就奖给刚才获胜的千里马队，快接住！”

天野勇一君身边站着的少年，伸出双手高



兴地捧住棒球棒。这时候，只见绅士的手又在空中画了一个圆圈。于是，那宽大的袖子飘动起来。接着，绅士的两只手上各握有一只棒球皮手套。

“为表示我的友好，将皮手套赠送给你们，每队一只。听好了，千里马队队长和袋鼠队队长过来领奖！”

少年们面面相觑，踌躇不安起来。从一个陌生人那里平白无故地得到那么多东西，既感到受宠若惊又觉得有点蹊跷。可绅士的一番好意和甜言蜜语，说得少年们心里痒痒的。于是，两队队长代表全体少年，彬彬有礼地接过漂亮的棒球手套。

“叔叔，您真是魔法博士吗？”

“叔叔，您府上住哪里呀？”

天野勇一和另一个少年向他问道。绅士张开两臂，像蝙蝠展翅似的摇晃着两只肥大的袖子。眼镜玻璃片背后的那对缝一般的眼睛，朝着大家嘻嘻笑个不停。

“就在这附近。瞧！站在这里就能看见我住的房子。看见了吗？就是八幡神社森林的对面那幢。西欧风格的别墅，屋顶耸立着一座烟囱。我是一个月前搬到这里居住的。”

说到这幢别墅，少年们个个了如指掌。外表陈旧，已经常年失修。红色砖墙和四十五度斜面

的石板瓦顶上，矗立着红砖砌筑的烟囱。烟囱下边，是一只室内取暖的火炉。像这样建筑的外表，无论取哪个视角，都令人不寒而栗，毛骨悚然。

“怎么，您府上是那幢妖怪别墅？”

不知是谁突然发出歇斯底里的声音。

“哇哈哈哈哈哈哈……我也听说了。附近一带的居民，都管它叫妖怪别墅。但我是个魔法博士，比妖怪什么的要远远高出一筹。我一入住，妖怪们吓得屁滚尿流，早就逃之夭夭了。正因为管它叫妖怪别墅，多年来没有人敢租住。我可不信那种说法，与房东签订了租赁合同。经过我的一番装饰打扮，呵！又漂亮又豪华。过几天，我邀请你们光临我家。好吗？”



“您是不是发挥魔法的威力，不停地在空中画圈，不停地获得装饰材料和用品，然后用来装饰，是这样吗？”

少年当中，又有一人提问。大家听了不由得哄堂大笑起来，想像着眼前这位魔法博士的特异装饰功能。绅士挥舞起肥大的袖子，又使劲制止袖子的飘动。

“没有什么好笑的！刚才那个少年说得好极了！事实正如你说的那样，整个装饰过程完全靠魔法的力量。因此，我给那幢别墅起了一个神奇的国名。你们大概知道欧洲童话《不可思议的王

国》吧？也就是说，我居住的那幢别墅里也有与该童话相同的王国。”

绅士说完，又哈哈大笑起来。天野看过《不可思议的王国》这本童话小说，越发勾起他的好奇心。他暗自决心，无论如何要周游一番那不可思议的别墅。

尤其是眼前这位神奇的魔法博士，金灿灿的头发，猫须一般的胡子，蝙蝠翅膀模样的黑色外套，居然能在空中一边画圈一边得到想要的东西，而且应有尽有。

更惊奇的是，博士竟然居住在八幡神社森林对面的妖怪别墅里。瞧别墅顶上的红砖烟囱长满青苔，单凭这一点，就让人犹如踏入仙境一般。那幢别墅不是普通住宅，而是童话王国！

“我真想亲眼欣赏叔叔的家！叔叔，什么时候让我们去参观？”

天野犹豫了一番，终于下决心向叔叔和盘托出自己的这一请求。出乎意料的是，天野话音刚落，众少年像一锅沸腾的开水，随声附和。

“我也去！”

“我也去！”

“我也去！”

要求参观奇怪王国的少年，不光是嘴巴嚷嚷，还高高举起右手。两支棒球队的少年队员，几乎都想去。猛然间，少年们把魔法博士紧紧地

围了起来。

“好，好，既然各位少年朋友这样看得起我，我真是太高兴了！可现在还不能去。因为我还是初次与大家见面，等到我与你们相互之间稍稍加深了解后，再向你们发出邀请。还有，我不能就这样悄悄地带你们上我家玩。那样做，一定会挨你们父母亲骂的，这道理懂吗？”

绅士一边说，一边用手在空中画了一个大圆圈。刹那间，他的手掌上出现了一只棒球。

他将棒球朝众少年抛过去，接着又在空中画一个圆圈，手掌上又出现一只棒球。他反复在空中又一连画好几个圈，棒球不停地出现。一共变出六只棒球，先后朝少年们抛去。

“两支棒球队应该友好相处，每支棒球队应该各获三只棒球。好了，再见啦！我还会与你们见面的。”

说完，魔法博士像一只大蝙蝠，一阵风似的飞奔而去，很快消失在八幡神社的森林中间。

没有想到，愉快的相会竟然酝酿着可怕的遭遇。



隐身妖怪

勇一于当天晚上吃晚饭的时候，向爸爸说起白天遇上魔法博士的事情。爸爸听了，饶有兴

趣地问道：

“是真的吗？搬到那幢屋子居住的，竟然是那样奇怪的房客！不用说啦，一定是魔术师吧？那些球棒和漂亮的手套，事先都藏在宽绰的外套里。魔术师装模作样地在空中画圈，利用敏捷的动作在眨眼间，让人觉得仿佛从空中得到的。爸爸也打算什么时候去会会那个魔术师，说不定这人还是有名的魔术师呢！”

“我急切地希望能尽快地目睹那个不可思议的童话王国！”

“是啊，爸爸也希望去看看。既然那人是魔术师，别墅里肯定有许多奥妙的机关，让参观的人如身临其境，感受童话王国的氛围。”

见爸爸颇感兴趣，勇一喜出望外。从那以后，他脑子里一直想着这件事。

也不知何故，魔法博士与他们分别后再也没有出现过。勇一的希望迅速变成渴望，好奇心再也按捺不住，犹如热锅上的蚂蚁。他先后好几次来到那幢红砖墙的别墅跟前，打算闯进去。可每一次都是铁将军守门，似乎没有人居住在里面。侧耳细听，里面什么动静也没有，宛如墓地一般阴森森、凄凉而寂静。

三天后的一个傍晚时分，妈妈在后院里惊慌失措地喊道：

“勇一，勇一，快来看哟！真是糟糕透顶！两

只可爱的小白兔被盗走了呀！”

勇一家的后院里有一个小仓库，旁边有一只铁笼子。铁笼里面，养着两只兔子。听说兔子被盗，勇一大吃一惊，三步并作两步地朝那里跑去。只见铁笼子断成两截，四根铁柱倒向两边。两只活蹦乱跳的兔子已经无影无踪，草垫上还留有斑斑血迹，惨不忍睹！

“我刚才在厨房里听到后院传来奇怪的声响，便过去查看。真没想到，竟然……”

“看情形，不像窃贼所为。”

勇一歪着脑袋一边分析，一边自言自语地说。

“是呀！如果是人所为，不可能这样穷凶极恶！瞧，这与破坏没有什么两样。铁笼子的小门是敞开的，也许是哪里窜出的野犬钻入铁笼里干的？”

“不过，妈妈，无论多么高大的野犬，不可能扳倒这么粗的铁柱，也不可能把铁笼子弄得乱七八糟。”

“既不是人为又不是犬为，那你到底想说什么？”

母子俩直愣愣地看着地上的惨景，勇一也说不清所以然。两人你看着我，我看着你，半晌没有说话。

“妈妈，瞧这模样，有可能是妖怪越墙入院



盗走了兔子？！妖怪就有这种力量！”

“妖怪出现在我们这一带？迄今为止，我还没有听说过呢！不过……”

母子俩不知咋的，说着说着，相互间战战兢兢、提心吊胆的。突然，母子俩似乎醒悟到什么似的，拔腿朝屋里一阵猛跑。母子俩一声不吭地坐在餐桌旁，等爸爸下班回家。爸爸回来后，听完他俩的叙述，不但没有吃惊，反而开口笑了。

“妖怪什么的，那只不过是勇一君的观点，我仍然觉得是野犬所为，野犬一旦饿得眼冒金星、前腹贴后背时，便会使出疯狂的力气。”

随着爸爸的一锤定音，事情就这样过去了。

然而，就在这天晚上，可怕的事情又发生了。

这天晚上，天气特别闷热，勇一君打开书房窗户，伏在桌上看书。看着看着，眼角里似乎有白色的东西缓缓映入。他突然警觉起来，朝窗外望去。

昏暗的院子里，一个白乎乎的影子在蠕动。由于夜色正浓，白色的影子显得格外耀眼，让人立即联想到那是兔子。白色的影子，无疑是大白天被盗的两只小白兔当中的一只。

一向动作敏捷，擅长钻、跳的兔子，怎么会如此步履蹒跚，跌跌撞撞地行走呢？哦，明白了，